

# Dünya Kitap 25. yılında

**D**ÜNYA Kitap Dergisi 25 yıldır aralıksız, her ayın ilk cuma günü yayımlanıyor. Faruk Şüyün'ün yönettiği dergi, kitap tanıtımlarının yanı sıra, yayınlanacak kitapların yazarları ile söyleşiler, kitaplardan seçmeleri de içeriyor.

Ayrıca 22 yıldan beri beş dalda kitap ödülleri veriyor.

Şu anki seçiciler kurulu **Didem Demirkent, İlknur Özdemir, Selim İleri, Başar Başarır, Yekta Kopan, Faruk Şüyün ve Doğan Hızlan**'dan oluşuyor.

Üç dalda kitap ödülleri veriliyor. Yılın Telif Kitabı, Yılın Çeviri Kitabı, Yılın Yayınevi.

★ ★ ★

**BU** yılın kazananları ise şunlar:

**Sosyal Ayrıntılar Ansiklopedisi: İnsan Kendine de İyi Gelir** (on8 Yayınları) adlı kitabıyla **Ahmet Büke**, yılın telif kitabı ödülüne şu gerekçeyle hak kazandı: **"Büke'ye ödül, edebiyatçı için çok zor olan düzenli aralıklarla yazma disiplini ile internet ortamında vücuda gelmiş çalışmalarında nitelikli, güler yüzlü, bugünün dilinde konuşan, umutlu dolu bir dünyayı bize önerdiği; kitabında bir araya getirerek yaşam sevinci sunan öyküler bütününe dönüştürdüğü için."**

**Aleksandros Papadiamantis**'in **Hadula: Bir Ada Öyküsü** adlı kitabı, **Yasemin Aydın** tarafından Türkçeye aktarılmıştı. **Aydın**'in iyi çevirisi ile **Papadiamantis**'in ustalıkla metni bir araya gelince, yılın çeviri kitabı ödülü Jaguar Kİtap etiketiyle yayımlanan, **Hadula** oldu. Gerekçesi şöyle: **"Kadim ve komşu bir dilin unutulmuş bir lehçesinden incelikli, nitelikli ve eserin ruhunu, dünyasını dilimize aktarabilme yeteneğini de gösteren bir çeviri olduğu; bu dille benzerliklerin hem kelimeler, hem atasözleri, hem hayata bakış ile altını**

## BAKIŞ

## Doğan HIZLAN

[dhizlan@hurriyet.com.tr](mailto:dhizlan@hurriyet.com.tr)



**çizdiği; kitabı buralılaştırmadan, çok sıcak bir biçimde dilimize kazandırdığı için."**

Yılın yayınevi ödülü ise **"yeni katıldığı yayın hayatına getirdiği renk; seçtiği yazarlardaki gençlikle beraber ortaya çıkan yetkinlik ve yayınlarındaki özene binaen"** Alakarga Sanat Yayınları'na verildi

Dünya Kitap Saygı Ödülü bu yıl **Sennur Sezer**'e **"Son yıllarda edebiyatı en çok koruyan insanlardan birisi olmasına rağmen hep kıyıda, köşede en uzaklarda kalmayı tercih ettiği; her zaman genç edebiyata, genç edebiyatçıya ciddiyetle, sıkı takip eden dinmeyen bir gençlikle yaklaştığı, onlara yukarıdan değil, hep göz mesafesinden baktığı; yalnızca bir şiiri ile, Gecekondu ile bile Türk şiirinin en güzellerinden birisini yazdığı için"** verildi.

Ölümden sonra ödüllendirme yavaş yavaş bizim ödüller dünyamızda da kendini gösteriyor. Postmortem ödül anlayışının bir örneği de Cumhurbaşkanlığı Büyük Ödülü'nde yaşanmıştı. Düşünür/yazar **Cemil Meriç** bu yılın ödül alan adlarından... Böyle ödüller hem bir anımsatma hem de okurları yeniden okumaya davet sayılabilir. Dünya Kitap Yılın En İyileri ödüllerinden "altın sayfa polisiye kitap ödülü" ile "yılın en iyi gastronomi kitabı ve gastronomi kültürü 'emek' ödülleri" ise 21 Aralık Pazartesi günü belli olacak.

★ ★ ★

**ÖDÜL** töreni 19 Ocak 2016'da saat 18.00'de Pera Müzesi'nde gerçekleştirilecek.